

**Закрытае акцыянернае  
таварыства «АТЛАНТ»**



**Закрытае акцыянернае  
общество «АТЛАНТ»**

Праспект Пераможцаў, 61, 220035,  
Рэспубліка Беларусь, г. Мінск  
Тэлефон: (+375 17) 218 62 22  
Факс: (+375 17) 203 96 97  
Тэлекс: 252 476 ERA BY

<http://www.atlant.by>; e-mail: info@atlant.by  
atlant@mailgov.by

Пр-т Победителей, 61, 220035,  
Республика Беларусь, г. Минск  
Телефон: (+375 17) 218 62 22  
Факс: (+375 17) 203 96 97  
Телекс: 252 476 ERA BY

<http://www.atlant.by>; e-mail: info@atlant.by  
atlant@mailgov.by

14.04.2016 № 53/4357

На № \_\_\_\_\_ ад \_\_\_\_\_

Г \_\_\_\_\_ Г

**Уважаемые господа!**

Предлагаем Вам для рассмотрения коммерческое предложение ЗАО «АТЛАНТ».

1. Коммерческое предложение ЗАО «АТЛАНТ» на 5 л. в 1 экз.

Генеральный директор ЗАО «АТЛАНТ»

В.С. Шумило

ЗАО «АТЛАНТ»  
Республика Беларусь,  
220035, г.Минск,  
пр.Победителей, 61  
тел.+375 17 218 62 22  
факс +37517203 96 97  
e-mail: [info@atlant.by](mailto:info@atlant.by)

ЗАО «АТЛАНТ» — один из крупнейших производителей и экспортеров бытовой техники: холодильников, морозильников, стиральных машин.

Бытовая техника ATLANT нисколько не уступает, а по некоторым показателям (например, общему полезному объему холодильников и т.д.) превосходит аналоги импортного производства.

Подробное описание производимой продукции приведено в таблицах 1а, 1б.

Более детальная информация (о предприятии, его истории, а также изображения продукции и описание основных потребительских свойств) представлены на официальном сайте [www.atlant.by](http://www.atlant.by).

Вся бытовая техника ATLANT соответствует требованиям европейских и иных норм (Reach, RoHS и др.), что подтверждается наличием сертификатов соответствия (СЕ и др.)

При поставках холодильников, морозильников, стиральных машин ATLANT покупателям предоставляется скидка на организацию технического и сервисного обслуживания.

Приглашаем розничные торговые сети к плодотворному сотрудничеству.

По всем вопросам (цены, сроки и условия поставки, размер скидок и т.д. и т.п) обращаться:

*-начальник отдела продаж*

Игорь Олегович Прозукин +375 17 218 64 29,

*-начальник бюро по продажам в СНГ и Дальнем зарубежье*

Алексей Андреевич Полянский +375 17 203 65 71

E-mail: [polianski@atlant.com.by](mailto:polianski@atlant.com.by)

ATLANT inc.  
Pobediteley av., 61  
220035, Minsk,  
The Republic of Belarus  
tel. 375 17 218 62 22  
Fax: +37517203 96 97  
e-mail: [info@atlant.by](mailto:info@atlant.by)

ATLANT inc. is one of the largest manufacturers and exporters of household appliances: refrigerators, freezers, washing machines.

Household appliances ATLANT have very high quality level, in no way inferior to foreign goods, but even better in several characteristics (e.g. the total useful volume of refrigerators, etc.).

The detailed description of the products is presented in tables 1a, 1b

For more information (about the company, its history, product images, description of the main consumer properties etc.) please visit the official website [www.atlant.by](http://www.atlant.by).

All refrigerators, freezers, washing machines ATLANT complies with European and other standards (Reach, RoHS, etc.), that is evidenced by the certificates of conformity (CE, etc.)

Supplying refrigerators, freezers, washing machines ATLANT we provide a discount for the organization of technical maintenance and service.

We invite retail outlets to fruitful cooperation.

For all questions (price, terms and conditions of supply, discounts' rates etc.) please contact:

*-Head of Sales Department*

Igor Prozukin +375 17 218 64 29,

*- Head of Sales Bureau*

Alexei Polianski +375 17 203 65 71

E-mail: [polianski@atlant.com.by](mailto:polianski@atlant.com.by)



**PRICE - LIST**  
**ПРАЙС - ЛИСТ** No. 11042016-1

HOUSEHOLD REFRIGERATORS, FREEZERS "ATLANT" (Manufacturer: ATLANT Incorporated. Address: 61, Pobeditelei Av., Minsk 220035, Republic of Belarus)

БЫТОВЫЕ ХОЛОДИЛЬНИКИ, МОРОЗИЛЬНИКИ "ATLANT" (Производитель: ЗАО "АТЛАНТ". Адрес: Республика Беларусь, 220035, Минск, пр. Победителей, 61)

Nos. №	Model Модель	Internal total volume, liters Внутренний общий объем, литры	Energy eff. class Класс эн. эфф-ти	Refrigerant Хладагент	Overall dimensions WxDxH, mm Габаритные размеры ШxГxВ, мм	Gross/Net weight, kg Масса брутто/нетто, кг	Customs code Код ТН ВЭД	Price in USD, FCA (EXW) Minsk Цена в USD, FCA (EXW) Minsk
<b>Product line 2820</b> <b>Серия 2820</b>		ONE-DOOR REFRIGERATORS (flat door, 1 compressor, color: white). <b>CLIMATE CLASS: N</b> ОДНОДВЕРНЫЕ ХОЛОДИЛЬНИКИ (дверь плоская, 1 компрессор, цвет белый)						
1	Refrigerator <b>MX-2822</b>	220 (R=190, F=30)	A+	R600a	600x600x1310	53/47	8418219100	<b>167</b>
2	Refrigerator <b>MX-2823</b>	260 (R=230, F=30)	A+	R600a	600x600x1500	60/53	8418219900	<b>172</b>
<b>Product line 5810</b> <b>Серия 5810</b>		ONE-DOOR REFRIGERATORS (flat door, 1 compressor, color: white). <b>CLIMATE CLASS: ST</b> ОДНОДВЕРНЫЕ ХОЛОДИЛЬНИКИ (дверь плоская, 1 компрессор, цвет белый)						
3	Refrigerator <b>MX-5810</b>	285 (R=285, F=0)	A+	R600a	600x600x1500	60/53	8418219900	<b>165</b>
<b>Product line 2800</b> <b>Серия 2800</b>		TWO-DOORS REFRIGERATORS, TOP FREEZER (soft doors, 1 compressor, color: white). <b>CLIMATE CLASS: ST</b> ДВУХДВЕРНЫЕ ХОЛОДИЛЬНИКИ С ВЕРХНЕЙ МОР. КАМЕРОЙ (двери радиусные, 1 компрессор, цвет белый)						
4	Fridge/freezer <b>MXM-2808</b>	263 (R=210, F=53)	A+	R600a	600x630x1540	62/55	8418108001	<b>185</b>
5	Fridge/freezer <b>MXM-2819</b>	310 (R=240, F=70)	A+	R600a	600x630x1760	69/61	8418108001	<b>193</b>
6	Fridge/freezer <b>MXM-2826</b>	293 (R=240, F=53)	A+	R600a	600x630x1670	66/59	8418108001	<b>190</b>
7	Fridge/freezer <b>MXM-2835</b>	280 (R=210, F=70)	A+	R600a	600x630x1630	64/57	8418108001	<b>188</b>
<b>Product line 4000</b> <b>Серия 4000</b>		TWO-DOORS REFRIGERATORS (COMBI), BOTTOM FREEZER (soft doors, 1 compressor, color: white). <b>CLIMATE CLASS: N</b> ДВУХДВЕРНЫЕ ХОЛОДИЛЬНИКИ (КОМБИ) С НИЖНЕЙ МОР. КАМЕРОЙ (двери радиусные, 1 компрессор, цвет белый)						
8	Fridge/freezer <b>XM-4008</b>	244 (R=168, F=76)	A+	R600a	600x630x1420	58/51	8418108001	<b>187</b>
9	Fridge/freezer <b>XM-4009</b>	281 (R=205, F=76)	A+	R600a	600x630x1570	64/57	8418108001	<b>194</b>
10	Fridge/freezer <b>XM-4010</b>	283 (R=168, F=115)	A+	R600a	600x630x1610	63/56	8418108001	<b>195</b>
11	Fridge/freezer <b>XM-4011</b>	306 (R=230, F=76)	A+	R600a	600x630x1670	64/57	8418108001	<b>193</b>
12	Fridge/freezer <b>XM-4012</b>	320 (R=205, F=115)	A+	R600a	600x630x1760	69/61	8418108001	<b>201</b>
13	Fridge/freezer <b>XM-4013</b>	328 (R=252, F=76)	A+	R600a	600x630x1760	68/60	8418108001	<b>197</b>
<b>Product line 4020</b> <b>Серия 4020</b>		TWO-DOORS REFRIGERATORS (COMBI), BOTTOM FREEZER (soft doors, 1 compressor, color: white). <b>CLIMATE CLASS: N</b> ДВУХДВЕРНЫЕ ХОЛОДИЛЬНИКИ (КОМБИ) С НИЖНЕЙ МОР. КАМЕРОЙ (двери радиусные, 1 компрессор, цвет белый)						
14	Fridge/freezer <b>XM-4021</b>	345 (R=230, F=115)	A+	R600a	600x630x1860	73/65	8418102001	<b>207</b>
15	Fridge/freezer <b>XM-4023</b>	359 (R=205, F=154)	A+	R600a	600x630x1950	76/68	8418102001	<b>215</b>
16	Fridge/freezer <b>XM-4024</b>	367 (R=252, F=115)	A+	R600a	600x630x1950	76/68	8418102001	<b>209</b>
17	Fridge/freezer <b>XM-4025</b>	384 (R=230, F=154)	A+	R600a	600x630x2050	76/68	8418102001	<b>218</b>
<b>Product line 6000</b> <b>Серия 6000</b>		TWO-DOORS REFRIGERATORS (COMBI), BOTTOM FREEZER (soft doors, 2 compressors, color: white). <b>CLIMATE CLASS: ST</b> ДВУХДВЕРНЫЕ ХОЛОДИЛЬНИКИ (КОМБИ) С НИЖНЕЙ МОР. КАМЕРОЙ (двери радиусные, 2 компрессора, цвет белый)						
18	Fridge/freezer <b>XM-6021</b>	345 (R=230, F=115)	A+	R600a	600x630x1860	79/71	8418102001	<b>255</b>
19	Fridge/freezer <b>XM-6023</b>	359 (R=205, F=154)	A+	R600a	600x630x1950	82/74	8418102001	<b>261</b>
20	Fridge/freezer <b>XM-6024</b>	367 (R=252, F=115)	A+	R600a	600x630x1950	82/74	8418102001	<b>259</b>
21	Fridge/freezer <b>XM-6025</b>	384 (R=230, F=154)	A+	R600a	600x630x2050	84/76	8418102001	<b>266</b>
22	Fridge/freezer <b>XM-6026</b>	393 (R=278, F=115)	A+	R600a	600x630x2050	84/76	8418102001	<b>264</b>



Table 1a

Nos. №	Model Модель	Internal total volume, liters Внутренний общий объем, литры	Energy eff. class Класс эн. эфф-ти	Refrigerant Хладагент	Overall dimensions WxDxH, mm Габаритные размеры ШxГxВ, мм	Gross/Net weight, kg Масса брутто/нетто, кг	Customs code Код ТН ВЭД	Price in USD, FCA (EXW) Minsk Цена в USD, FCA (EXW) Minsk
<b>Product line 6200</b> <b>Серия 6200</b>		TWO-DOORS REFRIGERATORS (COMBI), BOTTOM FREEZER (soft doors, 2 compressors, color: white). <b>CLIMATE CLASS: T</b> ДВУХДВЕРНЫЕ ХОЛОДИЛЬНИКИ (КОМБИ) С НИЖНЕЙ МОР. КАМЕРОЙ (двери радиусные, 2 компрессора, цвет белый)						
23	Fridge/freezer <b>XM-6221</b>	373 (R=252, F=121)	A+	R600a	695x625x1855	90/81	8418102001	<b>281</b>
24	Fridge/freezer <b>XM-6224</b>	401 (R=280, F=121)	A+	R600a	695x625x1955	94/85	8418102001	<b>285</b>
<b>Product line 4400-N</b> <b>Серия 4400-N</b>		"NO-FROST" TWO-DOORS REFRIGERATORS (COMBI), BOTTOM FREEZER (soft doors, 1 compressor, color: white). <b>CLIMATE CLASS: ST</b> "NO-FROST" ДВУХДВЕРНЫЕ ХОЛОДИЛЬНИКИ (КОМБИ) С НИЖНЕЙ МОР. КАМЕРОЙ (двери радиусные, 1 компрессор, цвет белый)						
25	Fridge/freezer <b>XM-4421-N</b>	312 (R=208, F=104)	A+	R600a	595x625x1865	83/75	8418108001	<b>353</b>
26	Fridge/freezer <b>XM-4423-N</b>	320 (R=186, F=134)	A+	R600a	595x625x1965	85/77	8418108001	<b>360</b>
27	Fridge/freezer <b>XM-4424-N</b>	334 (R=230, F=104)	A+	R600a	595x625x1965	86/78	8418108001	<b>350</b>
28	Fridge/freezer <b>XM-4425-N</b>	342 (R=208, F=134)	A+	R600a	595x625x2065	88/80	8418102001	<b>363</b>
<b>Product line 4400-ND</b> <b>Серия 4400-ND</b>		"NO-FROST" TWO-DOORS REFRIGERATORS (COMBI), BOTTOM FREEZER (door with display, 1 compressor, color: white). <b>CLIMATE CLASS: ST</b> "NO-FROST" ДВУХДВЕРНЫЕ ХОЛОДИЛЬНИКИ (КОМБИ) С НИЖНЕЙ МОР. КАМЕРОЙ (дверь с дисплеем, 1 компрессор, цвет белый)						
30	Fridge/freezer <b>XM-4421-ND</b>	312 (R=208, F=104)	A+	R600a	595x625x1865	83/75	8418108001	<b>271</b>
31	Fridge/freezer <b>XM-4424-ND</b>	334 (R=230, F=104)	A+	R600a	595x625x1965	86/78	8418108001	<b>363</b>
32	Fridge/freezer <b>XM-4425-ND</b>	342 (R=208, F=134)	A+	R600a	595x625x2065	88/80	8418102001	<b>368</b>
<b>Product line 4500-ND</b> <b>Серия 4500-ND</b>		"NO-FROST" TWO-DOORS REFRIGERATORS (COMBI), BOTTOM FREEZER (soft doors, 1 compressor, color: white). <b>CLIMATE CLASS: N</b> "NO-FROST" ДВУХДВЕРНЫЕ ХОЛОДИЛЬНИКИ (КОМБИ) С НИЖНЕЙ МОР. КАМЕРОЙ (дверь с дисплеем, 1 компрессор, цвет белый)						
33	Fridge/freezer <b>XM-4521-ND</b>	312 (R=208, F=104)	A+	R600a	595x625x1865	83/75	8418108001	<b>369</b>
34	Fridge/freezer <b>XM-4524-ND</b>	320 (R=186, F=134)	A+	R600a	595x625x1965	85/77	8418108001	<b>373</b>
<b>Product line 7100</b> <b>Серия 7100</b>		UPRIGHT FREEZERS (soft door, 1 compressor, color: white). <b>CLIMATE CLASS: T</b> ВЕРТИКАЛЬНЫЕ МОРОЗИЛЬНИКИ (дверь радиусная, 1 компрессор, цвет белый)						
35	Upright freezer <b>M-7184</b>	240 (R=0, F=240)	A+	R600a	600x630x1500	63/56	8418402001	<b>176</b>
<b>Product line 7200</b> <b>Серия 7200</b>		UPRIGHT FREEZERS (soft door, 1 compressor, color: white). <b>CLIMATE CLASS: T</b> ВЕРТИКАЛЬНЫЕ МОРОЗИЛЬНИКИ (дверь радиусная, 1 компрессор, цвет белый)						
36	Upright freezer <b>M-7201</b>	164 (R=0, F=164)	A+	R600a	595x625x1292	58/52	8418402001	<b>177</b>
37	Upright freezer <b>M-7203</b>	198 (R=0, F=198)	A+	R600a	595x625x1492	57/64	8418402001	<b>179</b>
38	Upright freezer <b>M-7204</b>	243 (R=0, F=243)	A+	R600a	595x625x1762	74/66	8418402001	<b>194</b>

**NOTE: / ПРИМЕЧАНИЕ:**

"R" - Refrigerator compartment; "F" - Freezer compartment.

- Valid till 30.06.2016.  
Срок действия до 30.06.2016.
- 3% warranty discount is included in the price of the goods (the Buyer fulfils or organizes warranty and post-warranty service).  
3% гарантийная скидка включена в цену товара (гарантийное и послегарантийное обслуживание осуществляет или организует фирма-покупатель).
- Terms of payment: 100% advance payment.  
Условия оплаты: 100% предварительная оплата.
- Minimum order: One 82 m<sup>3</sup> lorry (57...90 units) or one 40' container (51...80 units). The mixed loading is permitted.  
Миним. заказ: один 82 м<sup>3</sup> грузовик (57...90 шт.) или один 40' контейнер (51...80 шт.). Допускается смешанная загрузка.
- Delivery terms (the time from confirmed order for loading of goods): 30 - 60 days.  
Условия поставки (время от подтверждения заявки до загрузки товара): 30 - 60 дней.

http://www.atlant.by

Tel.: +(375 17) 218-64-29

E-mail: info@atlant.com.by

Fax: +(375 17) 203-65-71



**PRICE - LIST**  
**ПРАЙС - ЛИСТ** No. 11042016-2

FRONT-LOADING ELECTRONIC WASHING MACHINES (Manufacturer: ATLANT Incorporated. Address: 61, Pobeditelei Av., Minsk 220035, Republic of Belarus)

ЭЛЕКТРОННЫЕ СТИРАЛЬНЫЕ МАШИНЫ С ФРОНТАЛЬНОЙ ЗАГРУЗКОЙ (Производитель: ЗАО "АТЛАНТ". Адрес: Республика Беларусь, 220035, Минск, пр. Победителей, 61)

Nos. №	Model Модель	Wash capacity, kg Загрузка белья, кг	Maximum spin speed, rpm Макс. скорость отжима, об/мин	Energy class Класс эн. эфф-ти	Wash efficiency Эффективность отстирывания	Overall dimensions HxWxD, mm Габаритные размеры ВхШхВ, мм	Gross/Net weight, kg Масса брутто/нетто, кг	Customs code Код ТН ВЭД	Price in USD, FCA (EXW) Minsk Цена в USD, FCA (EXW) Minsk	Price in EUR, FCA (EXW) Minsk Цена в EUR, FCA (EXW) Minsk	
Product line 07 Серия 07		("MultiFunction")		DISPLAY TYPE: Segment digital display and LED ТИП ДИСПЛЕЯ: Сегментный цифровой дисплей и светодиоды							
1	60Y107	6	1000	A++	A	846x596x421	64/62	8450111100	182	160	3 309 885
2	60Y127	6	1000	A++	A	846x596x421	65/63	8450111100	188	166	3 427 889
3	70C87	7	800	A+++	A	846x596x511	64/62	8450119000	189	167	3 450 052
4	70C107	7	1000	A+++	A	846x596x511	65/63	8450119000	190	167	3 461 659
5	70C127	7	1200	A+++	A	846x596x511	65/63	8450119000	195	172	3 554 106
6	70C147	7	1400	A+++	A	846x596x511	68/66	8450119000	219	193	3 994 652
Product line 08 Серия 08		("OptimaControl")		DISPLAY TYPE: LED ТИП ДИСПЛЕЯ: Светодиоды							
7	60Y108	6	1000	A++	A	846x596x421	64/62	8450111100	181	160	3 416 022
8	60Y128	6	1000	A++	A	846x596x421	65/63	8450111100	187	165	3 405 334
9	70C108	7	1000	A+++	A	846x596x511	65/63	8450119000	188	166	3 480 117
10	70C128	7	1200	A+++	A	846x596x511	65/63	8450119000	193	170	3 567 905
11	70C148	7	1400	A+++	A	846x596x511	68/66	8450119000	215	190	3 955 378
Product line 09 Серия 09		("SOFT[action]")		DISPLAY TYPE: LED ТИП ДИСПЛЕЯ: Светодиоды							
12	40M109	4	1000	A+	A	846x596x337	62/60	8450111100	187	164	3 399 541
13	60Y109	6	1000	A++	A	846x596x407	64/62	8450111100	195	172	3 557 394
14	70C109	7	1000	A+++	A	846x596x482	65/63	8450119000	207	182	3 765 415
Product line 10 Серия 10		("SMART[action]")		DISPLAY TYPE: Segment digital display and LED ТИП ДИСПЛЕЯ: Сегментный цифровой дисплей и светодиоды							
15	60Y810	6	800	A++	A	846x596x421	64/62	8450111100	199	175	3 624 425
16	60YC1010	6	1000	A++	A	846x596x421	64/62	8450111100	205	180	3 726 684
17	60YC1210	6	1200	A++	A	846x596x421	65/63	8450111100	210	185	3 819 369
18	70C810	7	800	A+++	A	846x596x511	64/62	8450119000	203	179	3 705 174
19	70C1010	7	1000	A+++	A	846x596x511	65/63	8450119000	213	188	3 886 757
20	70C1210	7	1200	A+++	A	846x596x511	67/65	8450119000	224	197	4 080 552

## NOTE: / ПРИМЕЧАНИЕ:

- Valid till 30.06.2016. Terms of payment: 100% advance payment.  
Срок действия до 30.06.2016. Условия оплаты: 100% предварительная оплата.
- 3% warranty discount is included in the price of the goods (the Buyer fulfils or organizes warranty and post-warranty service).  
3% гарантийная скидка включена в цену товара (гарантийное и послегарантийное обслуживание осуществляет или организует фирма-покупатель).
- Minimum order: One 82 m<sup>3</sup> lorry (248...285 units) or one 40' container (120...198 units). The mixed loading is permitted.  
Миним. заказ: один 82 м<sup>3</sup> грузовик (248...285 шт.) или один 40' контейнер (120...198 шт.). Допускается смешанная загрузка.
- Delivery terms (the time from confirmed order for loading of goods): 30 - 60 days.  
Условия поставки (время от подтверждения заявки до загрузки товара): 30 - 60 дней.

http://www.atlant.by

Tel.: +(375 17) 218-64-29  
Fax: +(375 17) 203-65-71

E-mail: info@atlant.com.by